

Versão de 22 de setembro de 2022

A seguinte tradução apenas é fornecida a título indicativo. As partes aceitam que, em caso de conflito ou discrepância, a versão francesa prevalecerá sobre a versão traduzida.

DEFINIÇÕES

Os termos grafados com maiúsculas encontram-se definidos nas presentes Condições Particulares, ou então nas Condições Gerais de Serviço.

«**Interface de Virtualização Terceira**»: Espaço acessível pelo Cliente através da sua Interface de Gestão e concebido pelo editor do Produto Terceiro, que permite ao Cliente administrar o Produto Terceiro.

«**Produto Terceiro**»: O(s) produto(s) desenvolvido(s) e pertencente(s) a terceiros, compatíveis com o Serviço, e cuja lista está disponível no Site da OVHcloud.

«**Servidores Dedicados**»: Servidores aprovados Nutanix® disponibilizados ao Cliente pela OVHcloud no âmbito do Serviço, tal como identificados no Site da OVHcloud.

«**Serviço**»: Tem a definição que lhe é dada no artigo 1.º das presentes disposições.

ARTIGO 1.º – ASSUNTO

As presentes Condições Particulares têm por objetivo definir as condições aplicáveis ao serviço Nutanix® on OVHcloud – Oferta «BYOL» disponibilizado ao Cliente pela OVHcloud (doravante «Serviço»).

ARTIGO 2.º – DESCRIÇÃO DO SERVIÇO

No âmbito do Serviço, a OVHcloud põe à disposição do Cliente Servidores Dedicados aprovados Nutanix® cujas tarifas, características e configurações de base (de hardware ou software) estão descritas e acessíveis online no site da OVHcloud.

O Cliente beneficia igualmente de uma banda larga pública inerente, cuja capacidade, indicada no site da OVHcloud, varia em função da oferta.

Este Serviço é composto por um cluster formado por vários Servidores Dedicados aprovados Nutanix® dotados de uma versão de teste (ou «Previews») pré-instalada dos Produtos Terceiros desenvolvidos pela Nutanix® (incluindo uma licença de teste), bem como de um repartidor de carga Load Balancer e, se aplicável, de opções adicionais.

No momento da Subscrição, o Cliente seleciona o tipo de cluster que lhe convém, o que determina as funcionalidades disponíveis no âmbito do Serviço, nomeadamente o número de Servidore(s) Dedicado(s) disponibilizado(s), as opções de configuração de hardware, as opções de replicação, etc. A descrição do cluster e os detalhes das suas especificações estão disponíveis no site da OVHcloud.

O Serviço permite ao Cliente utilizar a(s) sua(s) licença(s) para os Produtos Terceiros subscrita(s) direta ou indiretamente junto do editor, nos Servidores Dedicados aprovados Nutanix® da OVHcloud. A lista dos Produtos Terceiros compatíveis com o Serviço desenvolvidos pelo editor está disponível no Site da OVHcloud.

ARTIGO 3.º – CONDIÇÕES DE UTILIZAÇÃO DO SERVIÇO

3.1 Requisitos

O Serviço implica uma subscrição ao Apoio ao Cliente «Business» ou «Entreprise» da OVHcloud por toda a duração do Serviço.

O Cliente é o único responsável por verificar que as condições de utilização da sua licença de Produto Terceiro são compatíveis com o Serviço.

3.2 Condições aplicáveis

O Serviço fica sujeito às seguintes condições, apresentadas por ordem decrescente de importância:

- As presentes Condições Particulares de Serviço;
- As condições relativas a Produtos Terceiros referidas no artigo 3.5 das presentes condições;
- As Condições Particulares do Serviço «Servidores Dedicados»;
- As Condições Particulares do Serviço «Load Balancer»;
- As Condições Particulares de Apoio ao Cliente;
- O Contrato «Tratamento de Dados Pessoais»;
- As Condições Gerais de Serviço;

(Designadas conjuntamente as «Condições de Serviço» ou o «Contrato»).

Em caso de contradição, prevalece o documento de maior importância.

O Cliente deve usar o Serviço de acordo com as Condições de Serviço. Se o Cliente utilizar o Serviço em nome de terceiros ou permitir que terceiros utilizem o Serviço, o Cliente garante à OVHcloud o cumprimento das referidas Condições de Serviço por qualquer Utilizador, qualquer cliente final do Cliente e/ou qualquer terceiro

3.3 Funcionalidades

O Serviço é gerido pelo Cliente através da sua Interface de Gestão.

Os identificadores que permitem aceder pela primeira vez à Interface de Virtualização Terceira são transmitidos ao Cliente através do envio de uma mensagem eletrónica para os dados de contacto indicados pelo Cliente na sua Interface de Gestão. A palavra-passe associada a estes identificadores pode ser consultada nos sete (7) dias seguintes a contar do envio da mensagem eletrónica. Quando acede pela primeira vez à Interface de Virtualização Terceira, o Cliente é convidado a alterar esta palavra-passe.

O Serviço permite ao Cliente criar e gerir os seus recursos de acordo com as capacidades correspondentes ao tipo de licença de Produtos Terceiros aos quais o Cliente subscreeu junto do editor e utiliza no âmbito do Serviço. O Cliente é, como tal, responsável por garantir que o seu tipo de licença de Produto Terceiro é adequado ao Serviço subscrito junto da OVHcloud.

O Serviço pode conter limitações (por exemplo, número de Servidores Dedicados que podem ser utilizados num cluster, número de máquinas virtuais, largura de banda, etc.). Estas limitações são apresentadas na documentação e/ou nas especificações disponíveis no site da OVHcloud.

3.4 Utilização do Serviço

3.4.1. Generalidades

Antes de utilizar o Serviço, cabe ao Cliente tomar conhecimento de todas as suas características e especificações (nomeadamente as que se encontram descritas no site da OVHcloud), assim como das Condições de Serviço aplicáveis, e confirmar que estas condições correspondem às suas necessidades, nomeadamente em função da(s) licença(s) de que dispõe para o(s) Produto(s) Terceiro(s) e tendo em conta as suas atividades e análise de risco.

O Cliente é o único responsável pela utilização do Serviço, nomeadamente pela proteção e preservação das suas palavras-passe para aceder à Interface de Gestão, pela utilização do Produto Terceiro e outras ferramentas fornecidas pela OVHcloud no âmbito do Serviço, bem como pelo seu Conteúdo e por todos os outros dados utilizados pelo Cliente no âmbito e/ou através do Serviço. O Cliente é igualmente responsável pela realização de qualquer backup que considere necessário.

O Cliente é o único administrador do Serviço. Assim, o Cliente gere os recursos que atribui no seu cluster no âmbito do Serviço (divisão de máquinas virtuais, recursos, etc.) e realiza a configuração da rede.

Por conseguinte, o Cliente confirma possuir o conjunto dos conhecimentos técnicos necessários para assegurar uma administração correta dos recursos do Serviço.

O Cliente é o único responsável pela realização das evoluções, upgrades e atualizações dos sistemas operativos e das aplicações fornecidas no âmbito do Serviço (por exemplo: atualização, patch de segurança, etc.). O Cliente é o único responsável pela ativação e, se aplicável, da renovação da sua licença, bem como pelas evoluções, upgrades e atualizações relativas ao(s) Produto(s) Terceiro(s), de acordo com as condições da sua licença e das suas condições de apoio ao cliente subscritas junto do editor.

A OVHcloud é responsável pela manutenção em condições operacionais:

- a) dos Servidores Dedicados (manutenção, SLAs, etc.) nas condições previstas nas Condições Particulares «Servidores Dedicados» que constam no Anexo 1, bem como
- b) do repartidor de carga Load Balancer, nas condições previstas nas Condições Particulares Load Balancer que constam no Anexo 2.

3.4.2 Backups

A OVHcloud não realiza qualquer backup no âmbito do Serviço.

Por conseguinte, o Cliente é responsável por tomar todas as medidas necessárias para salvaguardar o seu Conteúdo em caso de perda, alteração ou deterioração do Conteúdo, por qualquer razão, assim como qualquer outro tipo de dados não expressamente mencionado nas presentes Condições. A este título, recorda-se que a cessação do Serviço, seja qual for a causa (nomeadamente rescisão, não-renovação, não-pagamento, cessação do Serviço pelo Cliente, desrespeito das Condições de Serviço em vigor), assim como certas operações de reinstalação do Serviço operado pelo Cliente, implicam a supressão automática e irreversível do conjunto do Conteúdo.

O Serviço não inclui um plano de continuidade das atividades ou um plano de recuperação de desastres. Por conseguinte, o Cliente é responsável pela implementação e gestão de um plano de continuidade e/ou de recuperação de desastres. O Cliente deve, portanto, tomar as medidas técnicas e organizacionais necessárias para assegurar a continuidade da sua atividade em caso de uma avaria do Serviço que possa afetar a disponibilidade e a integridade do seu Conteúdo e, por conseguinte, a continuidade da sua atividade.

3.5 Produtos Terceiros

O Serviço integra uma licença de teste correspondente à versão «Previews» do Produto Terceiro desenvolvido pela Nutanix®. O Cliente está autorizado a utilizar o Produto Terceiro unicamente no âmbito do Serviço em conformidade com as disposições das Condições de Produto Terceiro abaixo.

O Cliente é o único responsável pela subscrição junto do editor da licença da sua escolha, pela sua ativação através da sua Interface de Virtualização Terceira, e pela sua renovação. O Cliente é igualmente o único responsável por verificar que as condições de utilização da sua licença de Produto Terceiro são compatíveis com o Serviço.

A OVHcloud não participa na criação e no desenvolvimento do Produto Terceiro colocado à disposição do Cliente no âmbito do Serviço. Por conseguinte, a OVHcloud não é responsável pelo Produto Terceiro, que pode incluir erros técnicos, vulnerabilidades ou incompatibilidades.

Antes da utilização do Serviço, o Cliente compromete-se a tomar conhecimento e a respeitar, durante a vigência da licença de teste, as Condições de Produto Terceiro disponíveis aqui: <https://www.nutanix.com/legal/eula>

A aceitação das presentes Condições Particulares e/ou a utilização do Serviço equivale à aceitação pelo Cliente das Condições de Produtos Terceiros acima referidas, relativas à licença de teste.

Depois de o Cliente ter ativado a sua própria licença do(s) Produto(s) Terceiro(s), o Cliente compromete-se a respeitar, até ao termo da licença, as condições de licença subscritas pelo Cliente junto do editor.

Em caso de desrespeito das Condições de Produto Terceiro aplicáveis à licença de teste ou das condições de licença subscritas pelo Cliente junto do editor, o Cliente indemnizará e isentará a OVHcloud de qualquer responsabilidade em caso de pedido, reclamação e/ou ação de um terceiro a este respeito.

3.6 Compromissos de níveis de serviço (SLA)

No âmbito do Serviço, a OVHcloud compromete-se a:

- (i) Assegurar os níveis de Serviço relativos à disponibilidade do(s) Servidor(es) Dedicado(s) e aos tempos de intervenção e de restabelecimento, tal como descritos no artigo 7.º das Condições Particulares «Servidores Dedicados» no Anexo 1 das presentes Condições;
- (ii) Assegurar os níveis de Serviço relativos ao repartidor do Load Balancer, nas condições previstas no artigo 5.º das Condições Particulares «Load Balancer» no Anexo 2 das presentes Condições.

Além dos níveis de Serviço acima referidos, a OVHcloud está apenas sujeita a uma obrigação de meios.

ARTIGO 4.º – PREÇO, DURAÇÃO, FATURAÇÃO E PAGAMENTO

O preço varia em função do tipo de cluster, das opções complementares (por exemplo, configuração, número de nós, etc.) e da duração do aluguer (a «Duração Inicial») selecionados pelo Cliente aquando da Subscrição. Apenas o preço indicado na ordem de encomenda emitida pela OVHcloud corresponde ao montante total a pagar pelo Cliente.

Aquando da Subscrição, bem como em cada renovação do Serviço, uma fatura é emitida e paga por débito direto sobre o método de pagamento registado pelo Cliente. O Cliente compromete-se a registar um método de pagamento válido na sua Conta de Cliente OVHcloud, entre os métodos de pagamento disponíveis.

Cabe ao Cliente determinar com precisão a oferta que melhor responda às suas necessidades, não podendo esta última ser alterada posteriormente durante a execução do Serviço.

A Duração Inicial começa no dia da disponibilização efetiva do Serviço. No termo da Duração Inicial, a duração do aluguer é renovada automaticamente por períodos sucessivos da mesma duração (o(s) «Período(s) de Renovação») nas mesmas condições contratuais e tarifárias que o período anterior, salvo modificação da duração de renovação ou rescisão do Serviço em conformidade com as condições previstas abaixo ou as Condições Gerais de Serviço em vigor.

O Cliente pode modificar a duração dos futuros Períodos de Renovação do Serviço através da Interface de Gestão, até, no máximo, 24 horas antes do fim da Duração Inicial ou do Período de Renovação em curso.

Quando a Duração Inicial não começa no primeiro dia de um mês (início durante o mês), o ciclo de renovação do Serviço é realinhado segundo um ciclo calendário aquando da primeira renovação, para que os Períodos de Renovação seguintes comecem no primeiro dia de um mês. (Por exemplo: A renovação automática, no termo da Duração Inicial, de um Serviço subscrito inicialmente por um (1) ano a 24 de março de 2022 acarreta o prolongamento do referido Serviço de 24 de março de 2023 até 31 de março de 2023).

Em caso de desativação do pagamento automático nas condições previstas acima, o Serviço em causa é automaticamente rescindido e suprimido no termo da Duração Inicial ou do Período de Renovação em curso («Data de Expiração»). Já o conjunto dos Conteúdos e dados armazenados pelo Cliente no âmbito do Serviço é suprimido num prazo máximo de sete (7) dias a contar da Data de Expiração do referido Serviço. O mesmo se aplica em caso de rescisão imediata ou antecipada. Cabe ao Cliente tomar todas as medidas necessárias para assegurar a conservação dos referidos Conteúdos e dados antes da rescisão do Serviço.

No entanto, o Cliente conserva a possibilidade de renovar o Serviço em causa. Para isso, basta reativar a funcionalidade de pagamento automático até 24 horas antes da Data de Expiração, ou então pagar antecipadamente o próximo Período de Renovação.

A duração e as condições de renovação e rescisão de certas opções ou funcionalidades passíveis de ser associadas ao Serviço podem diferir das que são aplicáveis ao Serviço. Cabe ao Cliente ter em atenção este facto.

Tenha em conta que o pagamento do Serviço é devido pelo Cliente nas condições acima indicadas, independentemente da sua subscrição junto do editor de uma licença para Produtos Terceiros, da sua ativação no âmbito do Serviço, bem como da sua expiração.

Especifica-se igualmente que a Duração Inicial subscrita pelo Cliente, ou qualquer Período de Renovação, é independente da duração da licença subscrita pelo Cliente junto do editor. Por conseguinte, o termo da referida licença não dá ao Cliente o direito de rescindir o Serviço antecipadamente.

ARTIGO 5.º – APOIO AO CLIENTE

Em função da oferta subscrita pelo Cliente, o Serviço está sujeito ao Apoio ao Cliente Business ou ao Apoio ao Cliente Enterprise da OVHcloud, cujas condições estão definidas nas Condições Particulares do Apoio ao Cliente.

Tenha em mente que, no âmbito do Serviço, a OVHcloud não responderá a qualquer pedido ou pergunta do Cliente relativa aos Produtos Terceiros, devendo esses pedidos ou questões ser feitos pelo Cliente diretamente ao editor do Produto Terceiro, no âmbito da relação contratual entre eles.

Anexo 1: Condições Particulares «Servidores Dedicados»:

https://contract.eu.ovhapis.com/1.0/pdf/contrat_partDedie-pt.pdf

Anexo 2: Condições Particulares «Load Balancer»:

https://contract.eu.ovhapis.com/1.0/pdf/contrat_part_loadbalancer-pt.pdf